

## SOMMAIRE :

Période hollandaise  
et J.B. Vifquain  
page 2

Clinique ou pas ?  
page 4

Brèves - News  
page 5

Notre Dame DES  
Neiges : Prague  
page 6

Entre les deux en-  
ceintes de la ville  
page 7

Jeux : les « poulets »  
du Canard  
page 8

**MENSUEL des  
quartiers NOTRE-  
DAME AUX NEIGES  
et ROYAL  
à Bruxelles**

**Editeur responsable :**

**Christian Smets**

**Rue du Congrès 22**

**1000 Bruxelles**

**christianneigesroyal@  
yahoo.fr**

## **Le CANARD des NEIGES N°51 An 5 Avril 2014**

**Le temps des cloches est revenu :  
mais nous sommes toujours là !**



### **Sur le mois d'avril...**

et ses origines, on vous a tout dit les années précédentes, alors pour ne pas en remettre, quelques dictons.

*Au moment où commence avril  
L'esprit doit se montrer subtil*

*Avril frais et mai chaud  
Remplissent les granges jusqu'en  
haut*

*Avril entrant comme un agneau  
S'en retourne comme un taureau*  
En rappelant simplement qu'avant la révolution industrielle la majorité de la population vivait de la terre et donc de l'abondance des récoltes.



### **La date de la fête de Pâques : une longue histoire**

Cette fête mobile, dont la date en détermine d'autres, « tombe » cette année assez tard : le 21 avril. Cela fait 1600 ans que la fixation de ce jour majeur pour les chrétiens cause bien des migraines.

La définition précise du jour de Pâques fut établie en 325 par le **Concile de Nicée** réuni par l'empereur Constantin : « Pâques est le dimanche qui suit le 14<sup>e</sup> jour de la Lune qui atteint cet âge le 21 mars ou immédiatement après. » Cette définition (qu'il faut déjà piger)

### **Sur le poisson du 1er avril**

on lit tout et n'importe quoi, certains le faisant remonter à un épisode des derniers jours de la vie du Christ. Alors bon ! Plutôt une anecdote vraie. Il y a 20 ans PICTIONNARY faisait fureur (faire deviner un mot imposé en quelques traits). La revue professionnelle du Jouet nous avait demandé un bref poisson d'avril. Nous avons écrit que l'éditeur préparait **une version en Braille pour sourds**. Croyez le ou pas, mais le périodique a reçu plusieurs demandes d'infos sur ce futur produit.

pose d'énormes difficultés de calcul astronomique et mathématique. Au VI<sup>e</sup> siècle, un moine byzantin, **Dennis le Petit**, met au point une méthode qui reste fort compliquée.

Lors de l'adoption du **calendrier grégorien** en 1582 d'importantes modifications sont apportées au mode de calcul. Il sera encore affiné au cours des siècles suivants. Si cela peut vous rassurer, songez que dans le monde musulman, la fixation du premier jour du jeûne est aussi un sujet de polémique. Bons congés !

# Jean-Baptiste Vifquain et le Parcours royal

Claude et le Canard vous ont parlé le mois dernier de cet officier ingénieur et brillant polytechnicien à qui nous devons le tracé du « Pentagone », y compris le virage abrupt proche de la place des Barricades. Faute d'espace, nous n'avons pu vous détailler en mars la totalité de l'empreinte profonde qu'il laissa dans la ville et près de chez nous. *Éléments supplémentaires : un parcours particulier encore bien réel.*



## Un brin de « jargon »

Pour ceux qui sont en charge de la protection de la famille royale, il existe des termes fort précis : le « Parcours » relie le « Château » (1) au « Palais » (2). Il n'existe pas chez eux de « tracé ». Le Château (Laeken) étant la résidence du Roi, le Palais (de Bruxelles), son bureau. Ce chemin immuable est long d'environ 6 kilomètres de porte à porte. Traditionnellement, depuis l'Indépendance, il est le chemin dodo-boulot et vice-versa de nos rois. Pour des raisons, notamment de sé-

curité, une série de restrictions frappent ce parcours : pas question, par exemple, d'y organiser une braderie. On remarquera aussi, que hormis deux crochets qui contournent les églises du parcours, il est remarquablement rectiligne.



lais... quoi de plus *Rue de la Reine (Photo Reflexcity)* parlant pour ce parcours continu?

## Encore J.-B. Vifquain

Il est à la base, avec un complice, du tracé de la rue de la Reine, maillon essentiel du parcours, dont un pont franchit le canal Bruxelles-Charleroi, dans la réalisation duquel ce même ingénieur joua un rôle primordial.



*Rue Royale, chez nous*

Ultérieurement, le tracé de la Jonction Nord-Midi déterminera la création d'un tunnel passant par dessous ; la rue se prolonge jusqu'à l'église royale Sainte Marie, après laquelle

elle devient rue Royale. Au Botanique, celle-ci traverse la « Petite Ceinture », dont Vifquain encore est l'un des concepteurs, pour filer en ligne droite vers le Palais, après avoir longé la Colonne du Congrès et le Parc. Promoteur immobilier du projet « rue de la Reine », il sera aussi conseiller communal à Saint-Josse, où il acquiert une maison rue Royale (face à l'entrée du Botanique). Ce personnage brillant et divers finira sa vie en région parisienne, dans un asile, en 1854. On écrit également son nom de famille VIFQUIN, comme l'atteste un « ononyme ».



## Thématique des noms d'artères

En soi, elle est plus qu'explicite : monarchie. Aux abords du Château, elle commence par l'avenue du Parc de Laeken qui longe le Belvédère jusqu'à l'église Notre-Dame de Laeken, se prolonge par l'avenue de la Reine. Sa continuation se nomme rue des Palais qui mène à l'église royale Sainte-Marie, place de la Reine, où elle prend le nom de rue Royale (prolongée à deux reprises), pour se terminer place des Pa-



## Période Hollandaise (suite) : Vifqu(a)in et aussi Orange

*Aussi brève fut-elle, cette quinzaine d'années laisse d'importants témoignages architecturaux aux lisières du quartier, notamment via Vifquain. Nous laissons par ailleurs à Claude le soin de vous narrer comment sans lui le Pentagone n'en aurait pas vraiment été un. Le jeune prince d'Orange, que Bruxelles aurait pu aimer, mérite aussi qu'on s'y attarde.*

### Il était partout

Outre ce que nous avons décrit dans le numéro précédent, il participa aussi à la rénovation du Palais royal de Bruxelles (comme à celle du Château de Laeken), toujours pendant notre courte période hollandaise. Enfin, conseiller communal à Saint-Josse de 1825 à 1828, il se fera construire un hôtel particulier rue Royale, pile face à l'entrée de l'Orangerie du Botanique, immeuble aujourd'hui disparu.



### Un Prince d'Orange qui aimait Bruxelles.



Chez nous, l'autre grand témoin de la période hollandaise est le palais des Académies. Bâti de 1823 à 1828 par l'architecte Charles Vander Straeten, en bordure du Parc de Bruxelles, ce vaste palais néoclassique fut offert par la Nation (alors les Pays-Bas) au prince héritier Guillaume (1792 - 1849), héritier présomptif de Guillaume Ier (notre roi d'alors) qui lui succédera à son abdication sous le nom de Guillaume II des Pays-Bas.

### 1815 Waterloo : la fin de l'Aigle

Rappel vite fait : Napoléon Ier s'échappe de l'île d'Elbe et « l'Aigle vole de clocher en clocher ». Les monarchies d'Europe s'affolent : Alexandre, tsar de toutes les Russies, les Anglais, conduits par le Duc de Wellington, les Prussiens, commandés par le maréchal Blücher, et le tout neuf royaume des Pays-Bas forment contre l'Empereur la nième coalition. Dans des conditions assez incompréhensibles, l'Ogre est définitivement vaincu dans la « morne plaine ».



### Vainqueur : Orange junior

Les Monarchies respirent enfin. Parmi les vainqueurs, aux côtés de chefs d'armées chevronnés, le tout jeune Prince hollandais, âgé d'à peine 22 ans, blessé lors de la bataille. Il semble bien (voir n° précédent) que la fameuse Butte du Lion ait été édifiée sur le lieu précis où il fut blessé. Comme il aimait vivre en Belgique (Pays-Bas du sud), sa patrie reconnaissante lui édifia un somptueux palais bruxellois.



Le Prince d'Orange

### Prestigieux voisin

Dès la construction terminée, le jeune prince héritier vint s'y installer avec sa famille en 1828. Pas de chance pour lui : l'intransigeance de son papa provoque une révolution deux ans plus tard. Comme pas mal des combats se déroulent dans le parc tout voisin, Guillaume et sa famille sont contraints de faire précipitamment leurs cliques et leurs claques. Dix ans plus tard, son père abdique et il lui succède sur le trône des Pays-Bas sous le nom de Guillaume II.



↑ Wellington      Blücher  
↓



Exit définitivement la famille d'Orange. Léopold Ier règne sur la Belgique. Il propose à son fils aîné, Léopold, d'occuper le palais voisin de son « bureau ». Notre fantasque futur souverain ne voudra absolument pas en entendre parler et n'y résidera jamais. C'est la fin ultime de ce superbe endroit en tant que résidence princière. La jeune Belgique ne pouvait que le recycler : elle en fit le Palais des Académies.



## Edmond Rouffart et Jacques Brel : clinique ou pas

Mini-controverse entre lecteurs « Je crois être née dans une clinique Place des Barricades » « Meuh non, il n'y a jamais eu de clinique à cet endroit ».  
Verdict précis de Claude W. notre spécialiste du lieu.



### Deux maisons, un médecin

Le docteur Edmond Rouffart acquit vers 1900 les deux maisons de la place des Barricades situées entre la rue de la Sablonnière et la rue Van Orley et les transforma profondément (hors normes) pour en faire une clinique privée. La toiture en tuiles fut remplacée par une terrasse, où dépassait la cabine d'un ascenseur ; les façades furent repeintes en « imitation pierre de France ». C'est ainsi que j'ai connu l'aspect de la clinique depuis ma naissance en 1927 qui fut aussi l'année de la mort du docteur Rouffart.

La direction et la gestion de la clinique furent reprises par les deux fils du docteur, qui avaient tous deux choisi la profession médicale. La clinique traversa la guerre de 40-44 sans grands problèmes. Certains habitants attribuent à sa présence le fait que l'alimentation en gaz et en électricité du quartier ne fut jamais interrompue ni réduite pendant toute la période de guerre.

### Question royale : déchirement

De 1944 à 1951 sévit la Question Royale. Les fils du docteur Rouffart ne suivirent pas la ligne philosophique de leur père (très attaché à l'ULB, franc-maçon, libéral). Il virèrent vers le PSC et le « Léopoldisme » actif. C'est ainsi qu'en 1950, dès l'annonce de la « consultation populaire », leur clinique fut une officine très active pour les propagandistes du OUI. Des véhicules allaient et venaient avec les panneaux terminés, le matériel pour en fabriquer de nouveaux, et des « commandos » allant détruire les panneaux et affiches NON, et faire le coup de poing contre les opposants. Personne ne se cachait : on était au bord de la guerre civile.



Rentré en Belgique le 22 juillet 1950 en se basant sur la majorité absolue obtenue lors de la consultation populaire, le roi Léopold III se vit contraint de



se retirer du pouvoir dès la fin du même mois. C'était l'apaisement. En octobre, je partis faire mon service militaire, et je n'ai plus pu observer la clinique. Je ne sais quand elle ferma ses portes, peut-être dans les années 1970. Au retour d'un de mes voyages, des bannières annonçaient l'ouverture, à sa place, d'une Auberge de Jeunesse Jacques Brel qui existe toujours.  
Claude W.



Pas plus que l'auberge, la clinique n'avait, pour mettre les points sur les i, aucune entrée sur la place. Dans notre minuscule quartier hollandais (voir numéros précédents) le gîte d'étape Jacques Brel est un pôle d'attraction majeur qui draine 25 à 30.000 personnes par an. Nos amis de FARAYA, restaurant libanais qui ont un snack proposant de savoureuses pittas et situé « sur le parcours » quasi obligé du gîte ne nous démentiront certainement pas.



Vaste cour intérieure de l'auberge

### 60 ans de sensibilités régionales variables

En 1950, le pays s'était largement prononcé POUR le retour du Roi (57,7%), mais si le OUI était majoritaire en Flandre, le NON l'emportait en Wallonie (avec, des deux côtés, plus que des nuances, d'une province à l'autre). Devant la tournure des événements, le Roi décida de s'effacer, mais ceci est une autre histoire. Il est paradoxal de constater que, 60 ans plus tard, en région flamande, un fort courant remet en cause le principe même de la monarchie, tandis que le très wallon, très montois et très socialiste Premier Ministre, Elio Di Rupo, s'en fait le défenseur actif. Même si les enjeux sont tout autres, ce chassé-croisé de « je t'aime, moi non plus » du nord au sud, en un gros demi-siècle, peut interpeller. Simple constat.



## Futur Neuilly : pôle gastronomique

Au rez d'un des plus moches immeubles du quartier, un espace commercial qui a été brièvement occupé par une boulangerie fantôme qui n'en a jamais été vraiment une, l'affiche à louer a enfin disparu. Un commerce de standing va s'y installer.

### Au Bonheur d'Édam : gastronomie hollandaise



Face au Bier Circus et à Gastronomie fine (chez Davoud) va s'ouvrir incessamment un fromager-traiteur hollandais à cette enseigne spirituelle. Il nous proposera Edam, Gouda et autres fromages. Maatjes et moules de Zélande en saison. Des dégustations y seront régulièrement organisées. Pas de plus vers notre petit Neuilly sur Amstel.



## Gérald Wauthia

Beaucoup de tristesse au « Parc » : le comédien qui allait avoir 38 ans les a quittés ce 3 février. Il aurait dû être sur scène en juin prochain dans la 2e reprise du « Tour du Monde en 80 Jours ». La troupe a décidé de lui rendre hommage. Une représentation exceptionnelle au profit intégral de sa veuve et de ses enfants a été programmée en matinée le dimanche 8 juin. Les places sont proposées à 20 € : plus ? À vot' bon cœur... merci.



Dans « Capitaine Fracasse »

Pour ce spectacle « hors norme » réservation exclusivement à la location du théâtre ou par tél. 02.505.30.30 de 12 à 19h sauf le lundi.

## Printemps à tifs

Du jamais vu depuis la création de l'I.R.M. le 8 Brumaire de l'an VI : dès le 7 mars, les trois bistrotts de la place de la Liberté avaient remis en place leurs « grandes » terrasses (250 places) et le monde était au rendez-vous : forcément on a enregistré un peu plus de 20° à l'ombre. Ces soirs là, Gad Elmaleh a fait un tabac au Cirque en y drainant plus de 7.000 personnes en 4 jours. Après spectacle, vers 22h., quand il n'y a plus grand-chose d'ouvert hélas dans le coin, ils y étaient plus de 100 à terminer la soirée. Depuis, le soleil brille : la foule



### Bar à TAPAS : Bouddhas Berre ???

Dag Berre. À la place du Moshi-Moshi qui n'était pas moche-moche, on parlait d'un truc espagnol. Ou un asiatique, la nouvelle mode du quartier ? Dans l'affiche y aurait-t-il une faute d'orthographe et faut-il lire Bouddhas Bier ? Un concurrent du Bier Circus, bar à bières asiatiques ? Neuilly-sur-Mékong ?



### Nouveau rue de l'Enseignement



Face au Cirque, une nouvelle boutique occupée **iPhonebox** qui vous propose des réparations rapides des iPhones de la nouvelle génération et toute sorte d'autres services liés à l'informatique. Il n'y avait rien de pareil dans le quartier et les heures d'ouverture proposées sont larges. À priori, il s'agit donc d'une fort bonne nouvelle qui colle à ce qui ressemble fort à un renouveau de la rue de l'Enseignement qui se diversifie vraiment. Neuilly-sur-Silicone ? Pourquoi pas ?

### Génocide au Rwanda : 7 avril 1994

Il y a 20 ans que commençait cet atroce massacre où, dans un petit pays, 800.000 personnes perdirent la vie en trois mois. En ce tragique anniversaire, dont les Belges n'ont pas lieu d'être fiers, une simple pensée à un ami de par ici.

# Notre - Dame DES Neiges bis : après le Canada, Prague

Il y a pas mal de temps, nous avons repéré une paroisse Notre-Dame **DES** Neiges au Québec. Daniel, férù d'histoire, que les habitués du BIER CIRCUS connaissent bien, en a déniché une seconde à Prague et nous en a envoyé des photos. Grand merci à lui.

## La plus haute de Prague



Modeste de face

Notre-Dame des Neiges, inachevée bien qu'on y ait travaillé durant plus de 300 ans, est l'église la plus élevée de la capitale tchèque. C'est au lendemain de son couronnement, en 1355, que l'Empereur Charles IV suggère la construction d'une église à trois nefs. En 1395, seul le chœur est achevé, mais sa voûte est la plus haute de la ville. Au début du XVIIe, Rodolphe II offre l'édifice aux Franciscains qui le développent. Ils y construisent de 1649 à 1651 le nouveau chœur baroque que Daniel a photographié. Un tableau y rappelle la légende de la Vierge faisant tomber la neige en plein mois d'août. Celle-là même qui fut à l'origine de la chapelle, aujourd'hui disparue, qui donna son nom à notre quartier de jadis.



Plus impressionnante vue de profil

## Le Maître autel



Sur la photo de Daniel, le tableau narrant la légende. Sous la vierge et les personnages, on peut deviner la neige. Un petit détail : au Québec et à Prague, c'est **DES** neiges ; chez nous : **AUX** neiges.

## Wenceslas de Bohême.

C'est le prénom de baptême tchèque (traduit en français) du futur Saint Empereur germanique Charles IV (14 mai 1316 - 29 novembre 1378). Il constitue un magnifique exemple de la haute noblesse médiévale. Né Duc de Luxembourg, il passera plusieurs



La Bulle d'Or

années à la Cour du Roi de France Charles IV, dit le Bel (1294 - 1328), son oncle et parrain. Il épousera Blanche de Valois et sera ensuite roi de Bohême avant d'être élu Empereur en 1355. Il a laissé une trace profonde dans l'histoire en promulguant la Bulle d'Or qui codifie le processus d'élection de ses successeurs et restera d'application durant pratiquement un demi millénaire.

## Empire d'Occident - Saint Empire

Pour de complexes motifs religieux tenant à une prophétie de l'Apocalypse impossible de détailler ici, l'Occident (par opposition à l'Orient byzantin) ne cessera de revendiquer la succession de l'Empire romain et ce dès les Carolingiens. Rappelons en un mot qu'en 800 Charlemagne se fait sacrer à Aix Empereur romain d'Occident. Si les dénominations évolueront jusqu'à celle de Saint-Empire romain de la nation germanique le concept perdurera 1000 ans. Contrairement aux États-nations comme la France ou le Royaume-Uni, l'Empire ne sera jamais qu'un conglomérat de royaumes et de principautés. L'Empereur, choisi par les Princes électeurs et contrôlé par la Diète n'y exercera qu'un pouvoir plus ou moins grand, en fonction de sa personnalité. A son apogée du XI au XIIIe, il s'étendra cependant de la Sicile aux rives de la Mer Baltique.



L'Aigle bicéphale des Habsbourg

# Notre-Dame entre deux portes. 1e et 2e enceinte de la Ville.

Le quartier est très exactement limité par les deux enceintes successives de Bruxelles, celle du XIIe et celle du XIVe. Trois portes nous concernent : 2 + 1

## Deux portes Sainte-Gudule

Celle de la première enceinte, aussi appelée porte de Treurenberg, ce qui vous permettra de mieux la situer, et dont il subsiste de beaux vestiges plus ou moins visibles. Un chantier en cours dégage partiellement la tour du Pléban qui précédait la porte. Elle est enclavée dans le jardin du Doyen de la Cathédrale, dont nous avons parlé jadis et que, grâce à Patrick, nous avons pu photographier en exclusivité. Quand deux siècles plus tard, la ville ayant grandi, on dut repousser le mur d'enceinte vers la place Madou, on y perça également une porte : on la baptisa de façon originale porte Sainte-Gudule. Ceci répondait à une logique : la collégiale, future cathédrale, était sur un chemin vers Saint-Jacques de Compostelle (sujet déjà abordé il y a longtemps) suivant la rue (ex-chemin) de Louvain. Assez rapidement et logiquement, elle fut rebaptisée porte de Louvain, nom qu'on lui donne parfois encore .



Tour du Pléban



Porte de Louvain  
(photo Reflexcity)

## Porte de Louvain.

Ex-porte sainte-Gudule bis elle occupe l'espace surplombant l'actuelle petite ceinture compris entre la place Madou et la place Surllet de Chokier. Ces murailles médiévales étant peu adaptées au progrès de l'artillerie, elle se développa avec les siècles et se

flanqua d'avant-corps triangulaires (voir nos précédentes élucubrations sur Vauban et Brialmont).

Cette porte fut démantelée en plusieurs phases au XIXe pour faire place à des pavillons d'octroi. Cet impôt d'origine médiévale taxait l'entrée et la sortie des marchandises de nos villes.

Il en reste à Bruxelles de beaux témoignages, le plus spectaculaire ayant été déplacé à l'orée du Bois de la Cambre.

Pavillon d'octroi



## Porte de Schaerbeek

bien nommée (voir l'illustration) : de part et d'autre de la fortification s'étendait le modeste Chemin des Ânes. On l'appelle aussi Porte de Cologne. Elle se situe au confluent actuel de la Petite Ceinture et de la rue Royale. Tout comme sa voisine, la porte de Louvain, elle file vers l'ancienne voie romaine menant à la vieille capitale de l'empire, Köln-am-Rhein, la plus latine des villes germaniques, ville des Rois mages. Elle est une des 7 portes de la deuxième enceinte. Après la destruction des fortifications, elle fut aussi remplacée par une barrière d'octroi. Elle disparaîtra en même temps que ce vieil impôt, soit vers 1860.



photo Reflexcity

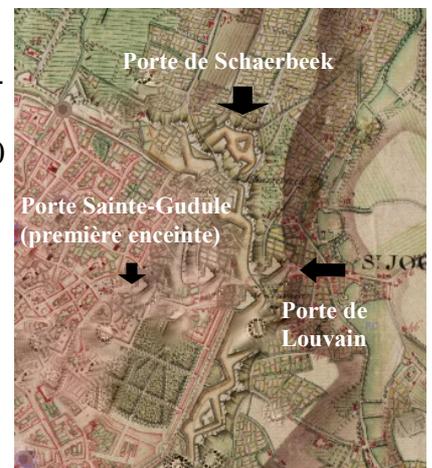
## Plans d'époque

Les photos des anciennes fortifications ont été pêchées sur Reflexcity, site auquel le Canard participe depuis plusieurs années. Pour ce qui concerne les anciennes portes de la ville, ce site propose divers plans au fil des siècles. Ils permettent de mieux comprendre le contenu de cet article. Une fois de plus, sans illusion, nous vous en recommandons la visite.



<http://www.reflexcity.net>

C'est à présent plus de 12.000 illustrations et plus de 7.500 lieux de la région bruxelloise décrits. On y trouve aussi des plans anciens qui permettent de mieux comprendre Bruxelles à travers le temps.



# Poisson d'avril : le Canard vous offre des Poulets

## Jeu 1 Gallinacées et volaille :

(noms de ... comestibles)

- 1 Façon de cuire un œuf
- 2 Félin domestique qui produit un œuf
- 3 D'un grand pays d'Asie
- 4 Parasite pour cheveux + pique la viande de...
- 5 Réalisant, effectuant.

## Jeu 2 Titres de Simenon



Georges Simenon (1903 - 1989) est l'auteur de polars belge le plus connu au monde. Prolixe, il a écrit quantité de romans. 5 de ses innombrables titres à retrouver.

- 1 Business + canonisé + coche
- 2 La vierge souffrant de strabisme.
- 3 Celui qui faisait des montres dans la ville d'un club de foot anglais.
- 4 Les alliances du Kremlin parisien.
- 5 La femme au grand chat

## Jeu 3 Titres de Sherlock Holmes

Sir Arthur Conan Doyle (1859 - 1930) est son papa. Cinq titres du détective à la loupe.

- 1 Le grand oiseau blanc des deux paires.
- 2 Le toutou + cube + genre de pelote + atmosphère + cité.



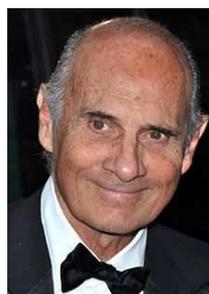
- 3 Sa dernière dépense d'un tireur du moyen âge.
- 4 Le canyon de la frousse
- 5 Séance studieuse après les cours de cou leur vive.

**Elémentaire chers joueurs**

## Jeu 4 Héros flics de comédie

On cherche des noms de commissaires, inspecteurs et détectives de séries télévisées ou de films, tous vus sur votre petit écran

- 1 l'Excès policier
- 2 Majordome de Moulinsart + évocation d'une ex dictature asiatique
- 3 Féminin de César + fleuve
- 4 De canard à une lettre près



- 5 Bien aimée serpillère : élémentaire
- 6 Dieu antique + légume
- 7 A vent ou à eau
- 8 Connu pour son imper et sa femme
- 9 Royaume d'Henri IV ou plat en changeant la fin



10 Saint aimé des gosses + article + machin qu'il faut tirer à Bruxelles pour gagner un tour gratuit. (Bon, ça c'est du Brusseleur, toutes nos excuses).

## Jeu 5 le « Créatif »

Imaginez un **titre de roman policier** évoquant implicitement ou explicitement le nom ancien du quartier « Notre Dame-aux-Neiges ».

Inutile pensons-nous, de vous rappeler qu'un titre, par nature, c'est extrêmement bref : il faut que cela frappe sur la couverture d'un livre.

Redisons une fois encore que l'on peut participer à ce seul jeu, le gagner et remporter quelques petits cadeaux. Dépêchez-vous de tester votre talent tant qu'il en est encore temps.

